KOMMISSIONENS DIREKTIV 98/68/EG

av den 10 september 1998

om fastställande av det standarddokument som avses i artikel 9.1 i rådets direktiv 95/53/EG och av vissa regler för kontroller vid införsel till gemenskapen av djurfoder från tredje land

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet [1], särskilt artikel 9.2 i detta, och

av följande skäl:

När produkter förs in till gemenskapens tullområde, men inte släpps ut för fri omsättning i den medlemsstat som genomför kontrollerna, åligger det den behöriga myndigheten att förse den berörda personen med ett dokument där det anges vilken typ av kontroll som har genomförts och resultatet av denna.

Regler bör antas beträffande dokumentets sammanställande och distribution.

Vid utformningen av dokumentet bör hänsyn tas till den framtida möjligheten att på elektronisk väg överföra den information det innehåller.

Genom detta enhetliga tillvägagångssätt kan dokumentet upprättas på endast ett av gemenskapens officiella språk.

För att säkerställa att inspektionsförfarandena fullföljs måste ett nära samarbete upprättas mellan tullmyndigheten och den myndighet som är behörig på djurfoderområdet.

De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga foderkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Det dokument som avses i artikel 9.1 i direktiv 95/53/EG skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga A. Dokumentet skall bestå av ett enda ark.

2. För sammanställandet av det dokument som grundas på förlagan i bilaga A skall de regler som anges i bilaga B tillämpas.

3. Det dokument som grundas på förlagan i bilaga A skall vara upprättat på ett av de gemenskapsspråk som godtas av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de produkter som kommer från tredje land förs in till gemenskapens tullområde.

Om nödvändigt kan medlemsstatens behöriga myndighet från den berörda person som avses i artikel 2.1 begära en översättning till något av den medlemsstatens officiella språk av det dokument som grundas på förlagan i bilaga A och har fyllts i enligt bilaga B. Översättningen ersätter motsvarande detaljer i det aktuella dokumentet.

4. Varje ändring eller styrkning i det dokument som grundas på förlagan i bilaga A utförd av icke behörig person gör dokumentet ogiltigt.

Artikel 2

1. Den behöriga myndigheten vid införselstället skall överlämna ett dokument som grundas på förlagan i bilaga A till den berörda personen i de fall som anges i artikel 9.1 i direktiv 95/53/EG, särskilt i följande fall:

a) När produkterna kommer direkt från tredje land och är avsedda att släppas ut för fri omsättning i en annan medlemsstat än den som genomförde de kontroller som avses i artikel 5 och, i förekommande fall, i artikel 7 i direktiv 95/53/EG.

b) När produkter från länder utanför gemenskapen lämnar en frizon, ett frilager eller ett tullager och är avsedda att släppas ut för fri omsättning i en annan medlemsstat än den där frizonen, frilagret eller tullagret finns.

2. Om en sändning är uppdelad i olika partier skall ett dokument som är grundat på förlagan i bilaga A tillhandahållas för varje parti.

3. Det dokument som grundas på förlagan i bilaga A och har fyllts i enligt bilaga B skall åtfölja den sändning för vilken det gäller ända tills denna släpps ut för fri omsättning i gemenskapen. Det skall uppvisas för den behöriga myndigheten i den medlemsstat där produkterna släpps ut för fri omsättning, tillsammans med en kopia av resultaten från laboratorieanalyserna, om sådan finns.

[1] EGT L 265, 8.11.1995, s. 17.

4. Medlemsstaterna skall säkerställa att tullmyndigheterna tillåter att produkterna släpps ut för fri omsättning inom gemenskapens tullområde endast om det har lämnats uppgifter om att kontrollerna på de aktuella produkterna, på grundval både av det dokument som grundas på förlagan i bilaga A, ifyllt enligt bilaga B, och eventuella ytterligare kontroller som genomförts av de behöriga myndigheterna, har genomförts i enlighet med artiklarna 5 och 7 i direktiv 95/53/EG och på ett sätt som är tilfredsställande för den behöriga myndigheten i den medlemsstat där produkterna släpps ut för fri omsättning.

5. Den behöriga myndigheten i den medlemsstat där produkterna släpps ut för fri omsättning inom gemenskapens tullområde skall under mindst 18 månader bevara det dokument som grundas på förlagan i bilaga A samt en kopia av resultaten från laboratorieanalyserna, om sådan finns.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall senast den 31 mars 1999 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv samt omedelbart underrätta kommissionen om detta.

De skall gälla från och med den 1 april 1999.

De skall innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen översända texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom de områden som omfattas av detta direktiv.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 10 september 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

DOKUMENT FÖR KONTROLLER PÅ PRODUKTER SOM ANVÄNDS I DJURFODER OCH SOM FÖRS IN TILL EG FRÅN TREDJELAND

A — Information rörande den aktuella sändningen

1 **Leverantör/exportör**

☐

Dokument för kontroller på produkter som används i djurfoder och som förs in till EG från tredje land

2 **Serienr**

3 **Mottagare**

4 **Tulldokument nr**

5 **Följedokument**

5.1 Laboratorietester pågår enligt artikel 6 i direktiv 96/25/EG
1. [ ] Ja 2. [ ] Nej

6 **Uppgiftslämnare/representant**

7 **Ursprung**

7.1 (I förekommande fall) Godkännande-/registreringsnr:

8 **Varubeskrivning**
[ ] 8.1 [ ] 8.4
[ ] 8.2 [ ] 8.5
[ ] 8.3 [ ] 8.6

9 **KN-nummer**

11 **Bruttovikt (kg)**

10 **Antal förpackningar**

12 **Nettovikt (kg)**

B — Genomförda kontroller

13 **Kontroller som avses i artikel 5 i direktiv 95/53/EG**

13.1 [ ] Dokumentkontroll

13.2 Identitetskontroll 1. [ ] Ja 2. [ ] Nej

14 **Kontroller som avses i artikel 7 i direktiv 95/53/EG**

14.1 Fysisk kontroll 1. [ ] Ja 2. [ ] Nej

14.2 Laboratorietester genomförda 1. [ ] Ja 2. [ ] Nej
Typ av analys:
Om ja bifogas kopia av resultaten

14.3 Laboratorietester pågår 1. [ ] Ja 2. [ ] Nej
Typ av analys:

C — Valldering

15 **Fullständiga uppgifter om införselställets behöriga myndighet och officiell stämpel**

16 **Behörig tjänsteman**

.....
Ort och datum

.....
Namnteckning

.....
Namn med versaler

D — Övriga anmärkningar

17 **(Frivillig upgift) Reserverat för den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten**

BILAGA B

NÄRMARE BESTÄMMELSER FÖR SAMMANSTÄLLNINGEN AV DET DOKUMENT SOM AVSES I BILAGA A

A. **Information rörande den aktuella sändningen**

1. Leverantör/exportör

   Ange den berörda personens eller det berörda företagets fullständiga namn och adress.

2. Serienummer

   Ange det löpnummer dokumentet tilldelats av den behöriga myndigheten.

3. Mottagare

   Ange den mottagande personens eller det mottagande företagets fullständiga namn och adress.

4. Tulldokument

   Ange tulldokumentets nummer.

5. Följedokument

   Ange hänvisning till det dokument som medföljer sändningen.

   5.1 Sätt kryss i lämplig ruta. Sätt kryss i ”1.[. . .] Ja”, om stickprov har tagits för laboratorietester enligt artikel 6 i direktiv 96/25/EG.

6. Uppgiftslämnare/representant

   Ange den berörda personens eller det berörda företagets fullständiga namn och adress. Om uppgiftslämnaren är identisk med exportören/leverantören ange ”leverantör” eller ”exportör”.

7. Ursprung

   Ange ursprungsort eller ursprungsföretagets namn och adress.

   7.1 Ange, i förekommande fall, företagets tillstånds- eller registreringsnummer.

8. Varubeskrivning

   Sätt kryss i lämplig ruta:

   ”[ ] 8.1” — för tillsatser/förblandningar

   ”[ ] 8.2” — för foderråvaror

   ”[ ] 8.3” — för foderblandningar

   ”[ ] 8.4” — för produkter som avses i direktiv 82/471/EEG

   ”[ ] 8.5” — för djurfoder för särskilda näringsbehov

   ”[ ] 8.6” — för övriga produkter (ange vilka)

9. KN-nummer

   Ange KN-nummer.

10. Antal förpackningar

    Ange antal förpackningar eller, om varorna ej är förpackade, använd beteckningen ”bulklast”.

11. Bruttovikt (kg)

    Ange bruttovikten i kilogram.

12. Nettovikt (kg)

    Ange nettovikten i kilogram.

B. **Genomförda kontroller**

13. Kontroller som avses i artikel 5 i direktiv 95/53/EG

    13.1 Sätt kryss.

    13.2 Sätt kryss i lämplig ruta.

14. Kontroller som avses i artikel 7 i direktiv 95/53/EG.

14.1 Sätt kryss i lämplig ruta.

14.2 Sätt kryss i lämplig ruta. Sätt kryss i ”1. [. . .] Ja” om laboratorietester har genomförts och resultaten finns tillgängliga. Bifoga i så fall en bestyrkt kopia av resultaten från laboratorietesterna och ange vilken typ av analys som begärts med hänvisning till det tillämpliga direktivet om fastställande av gemenskapens analysmetoder för officiell kontroll av djurfoder eller med angivande av typen av analys.

14.3 Sätt kryss i lämplig ruta. Sätt kryss i ”1. [. . .] Ja” om stickprov har tagits för laboratorietester och resultaten ännu inte finns tillgängliga. Ange i så fall vilken typ av analys som begärts med hänvisning till det tillämpliga direktivet om fastställande av gemenskapens analysmetoder för officiell kontroll av djurfoder eller med angivande av typen av analys.

C. **Validering**

15. Fullständiga uppgifter om införselställets behöriga myndighet och officiell stämpel.

Ange namnet på den behöriga myndighetens kontor på införselstället och anbringa den officiella stämpeln i en annan färg än den som används i dokumentet.

16. Behörig tjänsteman

Ange datum, namnteckning och fullständigt namn med versaler på den tjänsteman som utsetts av den behöriga myndigheten.

D. **Övriga anmärkningar** (*)

17. Reserverat för den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten.

Den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten kan använda denna del av dokumentet för eventuella övriga anmärkningar.

(*) Frivilligt uppgift.